

Historia del hombre que se convirtió en perro

Antes de leer

Oswaldo Dragún (Argentina, 1929-1999)

Oswaldo Dragún nació en Entre Ríos, Argentina y es uno de los renovadores de la dramaturgia argentina. Preocupado por la problemática de la deshumanización del hombre contemporáneo, en su obra Dragún manifiesta no solo la influencia del existencialismo sino también el compromiso político. Su producción dramática es conocida en toda la América Latina y Europa. Su obra teatral *Historias para ser contadas* (1957) se compone de tres obras cortas - una de ellas es *El hombre que se convirtió en perro*. Esta obra es buen ejemplo del teatro experimental, en particular, el “teatro del absurdo”.



Teatro del siglo XX

Durante el siglo XX, surge un gran número de movimientos teatrales. Aunque estos movimientos son diferentes entre sí, tienen por denominador común la búsqueda de nuevas estructuras dramáticas, o sea, un nuevo modo de expresión capaz de liberar al autor de las formalidades del teatro tradicional.

Características de este movimiento son:

- **Estructura:** La acción de la obra no se desarrolla en secuencia lógica. Encontramos escenas fragmentadas cuyo propósito es subrayar el punto que el autor desea llevar a la mente del público.
- **Diálogo:** Igual a la acción, el diálogo no sigue una secuencia lógica en su desarrollo. Las conversaciones, también fragmentadas, cambian continuamente para producir ciertos efectos que el autor cree necesarios.
- **Personajes:** Los personajes son tipos que representan diversos estados de ánimo. Abundan los personajes símbolo.

Los dramaturgos se preocupaban no solamente en lograr un cambio de las formas o maneras de presentar, sino también en la temática, que en sus obras refleja primordialmente la angustia de nuestro tiempo. Una filosofía que explora esta angustia, el existencialismo empezó en el siglo XIX y se difundió en el siglo XX después de la violencia traumática de la Primera Guerra Mundial. Existencialismo examina la falta de comunicación entre seres humanos, la alienación del individuo (la soledad), la deshumanización del individuo, y las grandes preguntas de la vida, por ejemplo, ¿Por qué existo? y ¿Qué sentido tiene la vida?

El teatro del absurdo

El “teatro del absurdo” es uno de los movimientos teatrales del siglo XX. Emplea técnicas experimentales como la distorsión de la realidad, la exageración, el humor negro y satírico, y el énfasis en lo grotesco para comunicar la idea de que la vida es absurda y que la sociedad contemporánea no tiene sentido. La acción y el escenario reflejan el hecho de que el ser humano se ha convertido en una marioneta deshumanizada por fuerzas sobre las cuales no tiene control.

La influencia de Bertolt Brecht

Otro fenómeno fundamental para la comprensión del teatro del siglo XX, inclusive “Historias para ser contadas” de Oswaldo Dragún, es la teoría del dramaturgo alemán Bertolt Brecht (1898-1956). En vez de crear una ilusión de realidad en el escenario (como en el teatro

tradicional), los actores en la obra de Brecht tienen conciencia de ser actores y de representar un papel. Se dirigen al público como actores en vez de como personajes. En cuanto a lo que se representa en el escenario, el teatro brechtiano se sirve de algunas de las mismas técnicas que el teatro del absurdo: distorsión de la realidad, exageración, parodia, farsa, etc. Estas técnicas conducen al público a un distanciamiento o alienación.

Contexto histórico

La Argentina de los años 50 sufre de una sucesión de golpes militares, huelgas, y una creciente represión política. El ciudadano común lucha por triunfar económicamente en una sociedad que obstaculiza ese triunfo.

Preguntas de comprensión #1

1. ¿Con cuál tema se preocupa Dragún?
2. ¿Cómo es diferente el teatro del siglo XX del teatro tradicional en su estructura y diálogo.
3. Define el existencialismo en tus propias palabras.
4. ¿Por qué es el teatro del absurdo “experimental”?
5. ¿Cómo es el papel de los actores en el teatro de Brecht y Dragún diferente que en el teatro tradicional?

Preguntas de comprensión #2

1. Al principio, ¿qué es el estado de ánimo de Actor 1?
2. Línea 28 contiene la acotación “Actor 1 en cuatro patas”. ¿Qué le ha pasado?
3. ¿Qué verifican el director de la perrera (Actor 3) y el veterinario (Actor 2)?
4. ¿Por qué no puede Actor 1 conseguir trabajo?
5. ¿Tiene Actor 1 ganas de trabajar? ¿Cómo sabes?
6. ¿Qué tipo de trabajo acepta él? ¿Lo acepta con ganas?
7. ¿Cuál es la recompensa que Actor 1 recibe por su trabajo?
8. ¿Qué promesa recibió Actor 1 de su nuevo jefe?
9. Al principio, ¿cabe Actor 1 en su casilla?

10. ¿Qué pasa cuando Actor 1 se reúne con su mujer (Líneas 80+)?

11. Haz una lista de las excusas que el jefe le da al protagonista para no cumplir su promesa.

12. ¿Por qué decide Actor 1 volver a buscar trabajo?

13. ¿Cómo es su segundo empleo?

14. Como sereno, el protagonista no gana dinero suficiente para pagar el alquiler. ¿Cuál es la solución que propone?

15. ¿Por qué tiene miedo la Actriz?

16. ¿Cómo reacciona Actor 1 cuando un hombre se apiada de él?

Preguntas de análisis #3

1. La frase “y nosotros éramos actores” se repite varias veces. ¿Por qué?
2. ¿Qué representa “la primavera”? ¿Que significa la oración “nunca tuve primavera” en el contexto del drama?
3. Lee líneas 30-41 en voz alta. Describe el efecto de estas líneas.
4. En líneas 50-63, ¿cuál es efecto de la fragmentación del lenguaje? ¿Cómo refleja la fragmentación la temática de la obra?
5. Relee el diálogo a continuación. ¿Cuál es el efecto de la repetición de la pregunta “¿Sabe ladrar?”? ¿Cuál es el efecto de la acotación al final?

Actor 2 - ¿Sabe ladrar?

Actor 1 – Tornero.

Actor 2 - ¿Sabe ladrar?

Actor 1 – Mecánico.

Actor 2.-¿Sabe ladrar?

Actor 1. -Albañil...

Actores 2 y 3. ¡NO HAY VACANTES!

Actor 1.-(*Pausa.*) ¡Guau.....guau!...

6. Cuando Actor 1 habla con su mujer (línea 118), ¿por qué le recuerda ella de su tango y del clavel? ¿Cómo resulta este encuentro?

7. Actor 1 sugiere que viva en su casilla y su mujer con unas muchachas. ¿Qué está diciendo Dragún?

8. ¿Qué significa que Actor 1 al final se había acostumbrado a su casilla?

9. Al final, Actor 1 muerde a Actor 2. ¿Cómo interpretas esta acción?

10. ¿Qué/quién representa el Actor 1? ¿Actores 2 y 3?

11. Actores 2 y 3 pronuncian que son “amigos” del Actor 1. ¿Estás tú de acuerdo? ¿Por qué sí o no?

12. Hablarle al público directamente es una técnica del teatro del siglo XX. Explica el efecto en el público al final de la obra.